

助动词“能”和“可以”的 比较及用法

相近用法的“能”和“可以” (可以相互交替使用的情况)

1. 都可以表示有能力做某事

(能力达到一定的程度和水平)。

例 • 我们一天能记住30个生词。

• 我们一天可以记住30个生词。

2. 都可以表示客观条件具备后的可能性。

例 • 星期一我们放假，能去旅游。

• 星期一我们放假，可以去旅游。

3. 都可以表示某种用途，作用。

例 • 这种草药能治你的病。

• 这种草药可以治你的病。

4. 都可以表示“许可”（多用于疑问句）

例 • 中国学生可以用中文写论文吗？

• 中国学生能用中文写论文吗？

5. 两者都不用的情况

（表示不好的习性或能力，表示非期待的可能性）

例 • *他能（可以）发脾气，不能做别的。

• *感冒能（可以）传染，所以要小心。

相异用法的“能”和“可以”

（不可相互交替使用的情况）

1. 在表示能力方面，两词的区别是：

(1) “能”可以表示善于做某事，“可以”没有这种用法。

例 • 你真能（*可以）唱，一唱就是一个晚上。

• 17.8岁，是能（*可以）吃能（*可以）睡的年纪。

(2) “能” 可以表示初次学会某种动作，“可以” 没有这种用法。

例 • 这个孩子才十个月就能 (*可以) 走路了。

2. 在表示可能性方面，两词的区别是：

(1) 表示客观条件具备或限定下的可能性时。

A. 在疑问句中表示对可能性的怀疑，一般用“能”，不用“可以”。

例 • 你以后还能（*可以）给我唱歌吗？

B. 用于表示期待语义的动词或动词结构之后，一般用“能”，不用“可以”

例 • 老师希望我们毕业后能（*可以）当对社会有贡献的人。

C. 表示某种推测，估计，一般用“能”，不用“可以”

例 • 都这么晚了，他可能不能（*可以）来了，别等了。

(2) 表示的可能性必须要有主观清理或意志的参与时

A. 肯定句一般用“可以”（很少用“能”），
否定句一般用“不能”

例 • 这场球赛现在还不能（可以）肯定谁赢谁输。

B. 疑问句中，“能”可以和“愿意，高兴，同意，答应”等词连用，“可以”不行。

例 • 你不让他去，他能（*可以）高兴吗？

• 这么跟父母说话，他们能（*可以）同意吗？

C. 动作允许有一种或几种选择的可能，这类句子不用“能”，用“可以”

例 • 老师还没来，我们可以（*能）等。

• 可以（*能）我去，也可以（*能）你来。

3. 在表示“建议”的意见时，一般用“可以”，不能用“能”。

例 • 他不去没有关系，我们可以（*能）自己先玩。

• 这件衣服看起来不错，你可以（*能）先试试

较“可以”与“能”的用法异同时，我们发现二者的分歧，是从言语行为层面开始的。因此须从语用角度着手，然后再从语义，句法角度探析。

1. 从语用角度

(1) 话语平面上的可能性

说话人对听话者的宣告，准许事先行为动作。

例 • 有什么问题的可以（*能）现在提问。

• 今天老师请客，想吃什么可以（*能）随便点。

(2) 逻辑平面上的可能性

逻辑平面上的可能性，是根据某种环境条件、因果伦理关系等而推出的可能性。

例 • 我生病了，帮我告诉老师，今天不能（*可以）去上课了。

• 这个语法太复杂，我不能（*可以）用简简单单的几句话来回答你们。

☆ 肯定句 → “可以”（*能）

否定句 → “不能”（*不可以）

2. 从语义角度

(1) 宾语里的动词结构与语义的关系

“能”句宾语中的动词结构表示主体的能力。

例 • “今天能上课”、“能游两公里”、“能说得很快”

(2) 有些语法我们认为“可以”有“值得”的意思。

例 • “这本小说很好，你可以看看”或“现在有人登求人启示，你可以试试”。

3. 从句法的角度

例 • 那天太忙了，没能（*可以）参加你的婚礼，实在不好意思。

• 今天的课实在太多了，没能（*可以）吃上中午饭，现在都快饿死了。